



सञ्चारिका लेखमाला

Sancharika Feature Service

jif{*

cs (

df; s

c; fh÷sflQs

October 2005

- $x^a s^a s f] e l ; f / f \{ n \} d l x n f s f d b f / d f / d f$
 $d l x n f / f \{ h u f / l s f \} ; D e f j g f a f \{ \{ f \} x^a s^a s f] e l ; f a G b$
✂ 8Da/s[0f >]7
- $u f p \{ f k o \{ s l e q \{ f p g h \{ j c f d f ; d \{$
 $k o \{ s l e q \{ f p \{ \{ g \{ 3 n \{ f p \{ f d l x n f$
✂ jf; b] l t d l N ; g f
- $d g s f] c f \{ f n \} ; d f h x \{ \{ g \{ b \{ i \{ l j x l g o j t l x \}$
 $b \{ i \{ l j x l g ; d f h k l / j t \{ s f n f l u P s l s \{ .$
✂ / \{ f s \{ ; d / \{ d l
- $u e \{ t l d l x n f s f] c ; \{ l l f t e l j i o$
 $c e m \{ k l g c ; \{ l l f t ; \{ s \{ l s f s f / o f d \{ o'$
✂ s o f \{ z f x



===== ; fh/sf ; dX÷gkfn =====

x^as^asf]el; f /f\$]n]dlxnf sdbf/ df/df

:j bẏdf /f]huf/l]sf]cj; / gkfPkI5 w}]dlxnfsf]; 'l]ft /f]huf/l]sf]cj; / ag\$]l]yof]x^as^a . t/, l]j ut s}l dlxgfb]v x^as^a cll]ofudg l]j efun]lagf sf/0f el; f /f\$]f]5 . t/, el; f lsg aGb eof]eg] g t ; /sf/ rf; f]lnG5 g t Joj; folx; g}. ; a\$]df/ dlxnfnf0{.

8Da/s0f >ij

g]kfnl sdbf/sf nflu x^as^asf]
el; f aGb ePkI5 ; a}Gbf a9L df/
g]kfnl dlxnf sdbf/x; nf0{k/\$f]
5 . lfdtf / ; lk xg}sf nflu
kz: t}/f]huf/l]sf cj; /x; ePsfn]
j if]l % ; osf]xf/fxf/Ldf g]kfnlx;
x^as^a hfg]u/\$f lyP .

df]a sltK/sl @% j if]l; flGtnf /f0{tlg
j if]l]v x^as^adf sfd ubf{cfPsl ly0g\ 3/h' sfd
ug{ x^as^a ku\$]l ; flGtnf /f0{ rf/ dlxgfcI3
kl/jf/ e}g g]kfn cfPsl ly0g\ t/, pgl clxn]
kg]lcfkng]hflu/df kms}g; Sg]ePsl 5g\
uPsf] @# h}b]v rlgf] :jzfl; t lfg
x^as^asf] cll]ofudg l]j efun] g]kfnl sdbf/ /
l]j Bfyl\$]f nflu k]z]f1f -el;f_ lbg /f\$
nufPkI5 ; flGtnfsf] /f]hL/f]l vfl]; Psf] xf].
g]kfnl sdbf/sf nflu x^as^asf] el; f aGb
ePkI5 ; a}Gbf a9L df/ g]kfnl dlxnf
sdbf/nf0{k/\$f] 5 . lfdtf / ; lk xg}sf
nflu kz:t}/f]huf/l]sf cj; /x; ePsfn]j if]l
% ; osf]xf/fxf/Ldf g]kfnlx; x^as^a hfg]u/\$f
lyP .

nfd] ; do x^as^adf sfd ubf{cfkng]
cfly\$ x]; ot g}ablnPsf]atfpg]; flGtnf gofF
lgodn] w}] g]kfnl dlxnfsf] /f]huf/ vfl]; Psf]
atfpg]5g\ elG5g\ x^as^ad] sfd ul//x\$]
dlxnf sdbf/x; n]t sfd kfp-h]h ug{kfp5g\
g}t/ gofFhfg rfxg}sf]af6f]ylgPsf]5 A
sfd ubf{cfkng] g]kfn cfPsf]h] ca hfgsf
nflu el; f kfp]gdf gofF lgod afws aG]
ePsfn] cfkng] klg df/df k/\$f] pgn]atf0g\
a}hfg lb0of] eg]d t hfG5'. x^as^adf g]kfnl
dlxnfsf nflu w}]sfd 5A pgn]elgg\
kfFy/, cf^a; f/a- ^ sl sdnfb]l lnda"
-clwsf/L_n]x^as^a uP/ 3/h' sdbf/sf]kdf
u/\$f] sdf0n] w/f]gdf 38]l hf]B; s\$]l 5g\
x^as^adf rf/ j if]{sfd u/] g]kfn kmsPsl #
j if]lGf lnda" km]l/ hfg vfl]b]vfl]b}el; f g}aGb
ePsf]atfpg]5g\ x^as^ad]sdfPsf]k}fd]l]k]fF
nfv vr{ u/] pgn] b0{ j if]l3 cfkng]
>ldfghf0{ sf]l/of k7fPsl ly0g\ pgl elG5g\
.klxn] / clxn]df d]f] kl/jf/sf] cfly\$:t/
cfsfz-hldgsf] h:t} km/s ePsf] 5 . of]; a}
d]f]ToxL\$}sdf0 x]l] pgl elG5g\ s}l j if]l3
^% xhf/ ?k}fFvr{u/l pgl 3/h' sdbf/sf]
>kdf x^as^a ku\$]l ly0g\
lal6; ;]fdf sfo{t etk} ; l]gssf
5f]f5f]ln]hGdbt}cfw/df ToxfFa:g / sfd
ug{kfp5g\ To; afx\$ el; f lnP/ 8f]l]6s
x]l]k/sf] >kdf ToxfF w}] g]kfnl uPsfdf
dlxnfx;sf] ; vof klg w}] 5 . 3/, /]6/06,
j f]f>d, gl; x}f]df w}] g]kfnl dlxnfn] klg
kz:t sfd kf0/x\$] lyP .
x^as^adf ; fdf]o 3/h' sdbf/ ug]dlxnfn]
df]l; s # xhf/ ^ ; o ^) x^as^a 8n/ cyff #%
xhf/ g]kfnl ?k}fF sdfp5g\ cf08]lx]l]8/
lgdf] sDkgl]df sfd ug]g]kfnln]eg]\$) b]v
@ nfv; Dd g]kfnl ?k}fF sdfpg] u/\$f 5g\
u}; /sf/l ; yfx;sf cg'f/ x^as^adf %)

xhf/sf] xf/xf/Ldf gkfnl /x\$] 5g\ gkfnl
dx; 3 / gkfnl dxj fl0fHo btj;f; sf] j ilif\$
/38(f eg]#) xhf/ gkfnl /x\$]byfPsf]5 .

blf hgziQm ptkfbg ug] xf] eg]
x^as^adf t?{t}Ps nfv gkfnl dlxnfn] sfd
kfpq ; Sg] l:ylt /x\$] cf@/l; h gkfnh
ODknf@d]6 P; fl; P; g x^as^asf clWlf ufllj Gb
; Laf atfpqk65 . pxFeGgk65, ægkfnl dlxnfn
sfdbf/sf]dfu x^as^adf 7hf]5, t/ ; fdfGo ; lk
/ blftfsf]cefj df dfu k/f ug{; lsPsf]5g .
km] clxn]el; f; d] agb xgfn]gkfnnf0{cfly\$
gf\$; fgl ePsf]5 .Æ xfn]dfq x^as^adf gkfnl
dlxnfn sfdbf/x;nf0{sfd lbnfpgs}nflu ; femf
; #7g ag\$]5 . pQm ; #7g agk]5 a9leGbf
a9lnf0{sfd lbnfpg]jftfj /0fsf]tof/L e0/x\$]
lyof]. t/, olt g}ahf el; f agb ul/Psf]5 .

x^as^a cfpq] sfdbf/nf0{ ; /sf/L :t/af6
tflnd lbg] Joj :yf cem] klg 5g . x^as^ad}
cf@/l; h gkfnh ODknf@d]6 P; fl; P; gn] g}
tflnds]Joj :yf ul/; s\$]cJf:yfdf el; f /fj
nuf0Psf]5 .

x^as^a gkfnl dx; 3n] clWfudg ljefusf]
gofFgltsf nflu s6glts kxn xgkg]lgisif{
lgsfn\$]5 . o; sf nflu x^as^a clWfudg
ljefunufot dxj fl0fHo btj;f; dfknf gkfnnsf]
k//i6 > d dGqfnodf 1fkgkq; d] aemf0Psf]
lyof].

P; fl; P; gsf dx; lrj r]gy r]fuf0{
e65g\ æx^as^a hfg]sfdbf/sf]u0f:t/ lgoGof
ug]sfd gkfn ; /sf/n]ugk5{ oib ; /sf/n]
; S6g eg] xfdlnf0{ lhDd]f/L lb0gk5{ eg]
xfdln] ; emfj lbPsf lyof] t/ ; /sf/n]klg
u/g / xfdlnf0{klg ug{lb0Pg, To; \$]sf/Of
o:tf]lg0f eof]Æ

jiff]v x^as^adf 3/h' sfdbf/ k7fpg]
lknlklG; / 068f]g] ofnufot c6o bzn]klg
x^as^adf /x\$] P; fl; P; gnf0{ To:tf] clwsf/
lbPsf]5 h; sf sf/Of pglx;sf sfdbf/ ofl]o
5g\ t/, gkfn ; /sf/n]eg]cfknh]klg sxl
gu/\$] / P; fl; P; gnf0{; d] lhDd]f/L glbPsf]
cf/fk dx;lrj e\$ /f0{ nufp5g\ nfd]
; dob]v 3/h' sfdbf/sf nflu x^as^adf sfo{t
lknoGfsf]a7sn]klg of]lg0f6 cfpqdf gkfnnsf]
s6glts lgsfo c; km /x\$]lgisif{lgsfn\$]

kfFy/, cf^a; f/^a- ^ sl sdnfb]l

InDa"-clwsf/L_n]x^as^a uP/ 3/h

sfdbf/sf]kdf u/\$]sdf0n.

w/fgdf 38]l hf]8; s\$]l 5g\

x^as^adf rf/ j if{sfd u/] gkfn

km]sPsl #@ j ifl6f InDa"km] / hfg

vf]bfvf]b}el; f g}aGb ePsf.

atfp5g\ x^as^ad}sdPsf.

k}fd]o]kfF nfv vr{u/] pgn.

b0]j if6]3 cfk]gf >ldfghf0{sfl/of

k7fPsl ly0g\

5 . lknoGfsf] a7sn]x^as^a ; /sf/; dl f pQm
lg0f6 khs]f ug\$] nflu cg/fjv u/\$]5 .

o; ljifodf sfo{fxs zfxl gkfnl
dxj fl0fHobt x0nfn e\$/f0n] s]b]E ; Dks{
ul/ ; d:of ; d]wfgsf nflu s6glts kxn
e0/x\$] atfp5} cfPsf 5g\ pgsf cg; f/
cfkrf]l/s ; kdf gkfnnsf] stf/afx\$ s]j]klg
bzn; E > d ; Demf]f ePsf]5g . o; e6bf cl3
x^as^a ku\$] gkfnl sfdbf/x; ; denbf/Ldf sfd
ub]cfPsf xg\

klxn]/fd] tflnd / efiiff]1fg gx6f
x^as^a cfP/ klg sltko dlxnfx; km]s6kl/x\$]
eP klg clxn]blftf j [4 ug]sfdcf cfknk;
nflu/x\$] dguuf 066/gzn kn]h]hsf k]k
yfkdu/ atfp5g\ e65g\ ægkfn] x^as^asf]
sf]f NofPsf 5f; eg] lagftlnd sfdbf/
k7fpg]n]oxfFgkfnl 3/h' sfdbf/sf]u0f:t/
g]lauf/\$] 5g\ ; /sf/L kxnaf6 tflnds]
Joj :yf eP Ps nfv gkfnln]t?{t}sfd kfpq]
l:ylt lyof]Æ

olgn]sf] blifof Pl; ofsf] j b]zs
/f]huf/sl sfoqnd ; of]hs ; Hffzl
x^as^ah:tf] dlxnfx;sf nflu ; /lft dflgPsf]
c6t/f]6 > d ahf/ agb x6f o; sf] c; /
sfdbf/, pgsf kl/jf/ / /fi6nf0{ g} k/\$]

atfpgx05 . pxf o; n] ubf{ vf8ldf
dfgj t:s/nf0{ a9jf lbPsf] s/fdf ; Dalwt
klfsf] Wbfgsif0f ug{h?/L ePsf] atfpgx05 .
gkfnl sdbf/nf0{/f\$ nufPkI5 gkfn lelqg]
/ld6]; df ; d] c; / k/\$f] pxf\$] egf0 5 .

x^as^a clWofudg ljefun] gkfnlnf0{/fhuf/
tyf clWbog el; fdf nufPsf] /f\$sf ljifodf
rlgsf s0blo ; /sf/sf ; xfos lj bzdGql ;]uf]
knf^an] of] l:ylt nfd] ; do; Dd g/xg] lj rf/
JoQm u/\$f lyP . knf^an] t] f] dh\$sf ck/fwlx;
gkfn] /fxbfgl kpfu u/] x^as^a lelqPsf]
cf/fk; d] nufPsf 5g\ knf^an] ; f] cf/fk nufP
klg x^as^asf] :yfglo ; /sf/sf tkmf6 o;
ljifodf sg} :ki6 sf/Of vhf0Psf] 5g .
clWofudg ljefun] eg] ahfahdf ul/g]
kglj f/cgtuf of] lgo6 ePsf] hgfp] cfPsf]
5 . gkfn ; /sf/n] klg el; f vhfpg xfn; Dd
sg} klg lsl; dsf] kxn u/\$f] 5g .

JolQmut kxndf / cfknitdfknf x^as^a ku\$
clwsfz gkfnl 3/ih' sdbf/ blf gePsf sf/Of
pglx; klt gsf/fds efjgf knhPsf] s'/f
j0]zs /fhuf/af6 kms\$fx;sf] ; u7g kf/vlsl
clWof d-h' u?^a atfp5g\ To; u/L gkfn

rlgsf s0blo ; /sf/sf ; xfos
lj bzdGql ;]uf] knf^an] of] l:ylt

nfd] ; do; Dd g/xg] lj rf/
JoQm u/\$f lyP . knf^an] t] f]

dh\$sf ck/fwlx; gkfn]

/fxbfgl kpfu u/] x^as^a

lelqPsf] cf/fk; d]

nufPsf 5g\

j0]zs /fhuf/ ; 3sf clWof lgdh u?^a
; /sf/sf] tkmf6 s0gllts kxnsf] cf] Zostf
ePsf] atfpgx05 . x^as^adf gkfnl sdbf/
/f]sgdf sdbf/, tflnd lbg] ; :yf, gful/s
; dfh / Joj ; fol klg plQs} lhd] f/ xgkg]
olgn] sl ; ; hfzL atfpgx05 .

???
; ~rfl/sf n] ydfnf ÷ ; ~rfl/sf ; dX

ufpƏf ko6s leqəfpg h6]cdfd ; dX

ufpƏf g t xfn g}5g\ g t /16/16 g}; lk eP s]xƏf/x65 / 0ndhƏsf] 3n]ufpƏf d]xnf cfkn]3/df ko6s leqəfpgV clg cfocfhg u5g\ o; 3f6 p7]sf]/sdn]; dX u7g u/] af6f]d7 d]Gb/ agfp5g\pqlx.

☞ jf; b] ltdll; gf

Ps ; o 5 3/sf]u?E a: tl /x]sf]
3n]ufpƏf ; a]sf 3/ ; knf / lrl6Ss
k/]sf b]v65g\ cdfd ; dXsf]
; lqmtfsf sf/Of g}ufpF; knf ePsf]
xf]. ufpƏf kf6L, kf]f, af6f]
rf]f/fb]v d]Gb/ agfp]sfdsf]
cu]f0 klg cfdx; n]g}ug]u/]sf
5g\ ufpƏf hjftf; t 7Kk g}5 .

lvdsdf/Lsf]bDktlnf0{rf/ 5f]f / b0{5f]L
kflg lgs} sl7g 5 . n]sf] a:tl ePsf]h]
v]af/Ldf /fd] p]hgl x6g . v]af/Lsf]p]hglN]
jif6f 5 dlxgf dfq vfg k]5 lvdsdf/Lsf]
kl/jf/nf0{.

kl/jf/ kflg sl7gf0 x6df lvdsdf/Lsf]
kl/jf/ dfq Psn]xf]0g, ndhƏsf]3n]ufpƏf ; a}
kl/jf/sf] ; d:of lvdsdf/Lsf]h:t}5 . To; h]
lvdsdf/Lx; h6]f 5g\ ufpƏf ko6s
leqəfpg . cfly; ;kn]lj klg eP klg k]s[ts
/ ; f:s[ts ;kdf lgs}g}wgl 5 3n]ufpF u?E
; :s[ts] t vfgl g} d]fg65 3n]ufpFf0{
k]s[ts ;kdf plQs}; Dk6g . dgf; n' lxdfn
cf]l /fd]b]v65 3n]ufpƏf6 . dgf; n' lxdfnsf]
b]zofjnf]gsf nflu ; a66f pkoQm :yn
d]fg65 3n]ufpF. cGgk0f{lxdz'vnb]v u0fz,
ndhƏnufotsf cfwf bhg lxdfn plQs}
nf6nflubf b]v65g\ sf:sl, :of^ahf, tgxF
uf]vf, kflkf, dsjfgk', lrtjg,

g]nk/f; lnufotsf t]6f kxf8L lhNnf klg
b]v65g oxfƏf6 .

To; h] oxfƏf cfdx; ufpƏf ko6s
leqəfpglt/ h6]f 5g\ Ps ; o 5 3/sf]u?E
a:tl /x]sf]3n]ufpƏf ; a]sf 3/ ; knf / lrl6Ss
k/]sf b]v65g\ cdfd ; dXsf]; lqmtfsf sf/Of
g}ufpF; knf ePsf]xf]. ufpƏf kf6L, kf]f, af6f]
rf]f/fb]v d]Gb/ agfp]sfdsf] cu]f0 klg
cfdx; n]g}ug]u/]sf 5g\ ufpƏf hjftf; t
7Kk g}5 . cdfd ; dXsf]; lqmtfsf sf/Of
ufpƏf w]g}; wf/ cfPsf]p]N]v ub]o; }ufpƏf
lrqaxfb/ u?E e65g\ cdfd ; dXn]w]}/fd]
sfd ul//x]sf]5 . of]ufpFf0{u]d]of ko6slo
:ynsf ;kdf l]sf; ug6f klg pqlx;sf]7hf]
xft 5 .

ufpƏf ko6s cfpF5g\e6g]; 0]f]Dd
k]P eg]cdfd ; dXsf ; ahgf xftdf k]hdfnf
af]f] af6df lng cf0k]5g\ ufpƏf cfp]g]
; jbz] tyf l]bz] ko6snf0{x]ob]v g}:jfut
/ ; Ddfg ub]5g\pqlx; . 366f]nfd]kbo]qfkl5
; jfF:jfF ub] 3n]ufpF cfp]g] ko6sx; u?E
e]f]e]l]fd] ; lhPsf cdfd ; dXsf] xftaf6 d]nf
klx/g k]PƏf vzl g]g]t s/}ePg . k]xnf]6s
3n]ufpF cfPsl ; jL; ko6s d]l/of a]n]h]
elgg\ pqlx;sf]; Ts/ ug]z]h]af6 d lgs}g]
k6f]j t ePFC; flb}fd]n]l]5 xfdx;nf0{.

ko6ssf nflu eg] ufpƏf 5\$} xfn
agf0Psf] 5g . ufpƏf cfp]g] ko6snf0{ k0^a
u]6sf ;kdf Pp6f 3/df b0]hgfsf b/n]/V5g\
pqlx; . ko6ssf]; lhn]sf nflu d6' agf0Psf]
5 . ufpƏf pknAw l; :g]b]v 198f]Dd x/]sf lrh
k]f5 pqlx;sf 3/df . hg 3/df a;]klg d]No
Pp6}xf- Ps /ft ; t]sf]hDdf #) ?k6f. a?

kGw|3/df ; fhf/ eg]/flvPsf]5 ko6ss}nflu eg]

vfglkgkl5 ufpEsf] alrdf agf0Psf] ; efxndf ehf xG5g\ kfpb; f] ; w}+ pglx; . cdf ; dxsf ; b:ox;sf] grufgn] /ft l5lkPsf]kQ}x5g kfxgxf;nf0{. s[0f rl/qblv 3f6' gfr; Ddsf u?E hltsf ; a) ; f:s[ts k/Dk/f hlj;t ; kdf b\yfp5g\ pglx; . cdfx;sf]of]grufgn]ko6sx; cflGbt xg] dfq xfg ls u?E hltsf]cfkn; ; s[tsf]klg ; Af0f e0/x\$]5 . grufgdf ko6sx;n]lbg] /sd cdf ; dxn] rf;f/f, af6] dlG6/ lgdfnufotsf sf0f vr{u5g\ cdf ; dxsl lvdsdf/l elG5g\ ufpEsf ko6sx; cf0lbP eg] t xfdl ufpEsf]dx/ g}kml/lbG5f; pgsf]3/df clxn]Dd b0k6sdf rf/hgf ko6s cP/ a; \$f 5g\

3n\ufpF h:t} ; 8s, lahl aQlnufotsf ; ljwfaf6 j1-rt ndhEs}k; ufpF / 3gkfy/f Pj +sf:s[tsf]kflv\$fsf cdf ; dx klg ufpEsf ko6s leqdfpg]of]hgf agfpglt/ nfu\$ 5g\ sf:sl lhnfs} ljs6 ufpFxf] kflv\$fb . t/, kflv\$fb u?E ; s[tdf eg] ; DkG 5 . kflv\$fbsl cdf ; dxsl clwf cfzsd/L u?E elG5g\ xfdl cfly\$; kdf lj kG 5f;t/ u?E ; s[tdf eg]wgl, To; h] ufpEsf s; /l ko6s Nofpg ; lG5 eg] 5nkm ul//x\$ 5f; cdf ; dxsf ; ahgf kGw|lbgf] Psk6s cfzsd/Lsf]3/df ehf xg]u5g\

ko6g Joj; folx;n] kflv\$fb]v k; ufpF/ 3gkfy/f x5} 3n\ufpFDdsf] kbofq dfuf0{ u?E slr/n 6\$sf] gfd lbPkI5 xfl; Psf ol u?E a:tlsf cdfx; ufpEsf cfpG] ko6snf0{ s; /l vZl kfg{ ; lG5 eg] 5nkmndf Jo:t afg yfn\$ xg\

k; ufpEsf cdfx;sf] :j fut / ; Ddfg kfpG] ko6sx; t hljgdf slxNo} la; kgg\ 3n\ufpFf0{ cdf ; dxsl ; lrj ofub]l u?E elG5g\ ufpEsf klxnfk6s cfpG] ko6s

ko6ssf nflu eg] ufpEsf 5\$} xfn agf0Psf]5g . ufpEsf cfpG] ko6snf0{k0^a u]6sf ; kdf Pp6f 3/df b0hgf sf b/n]/fV5g\ pglx; . ko6ssf]; lhnf\$ f nflu dg' agf0Psf]5 . ufpEsf pknAw l; :gf]v l98f] Dd x/\$ l rh kfs5 pglx; sf 3/df . hg 3/df a;]klg dNo Pp6}xf} Ps /ft ; t\$]hDdf #) ?k0fF.

bxf]of0{t}of0{cf0/xg\eg] g}xfdL ko6ssf] ; Tsf/df a9L Wbfg lbG5f;

kfy/faf6 k'}Ps lbgf]lx8f0df klug] kflv\$fbaf6 3n\ufpFDdsf]kbofq k/f ug{tlg lbg nlu5 . cdf ; dxn] kflv\$fb]v 3n\ufpFDd Ps bhG6bf a9L rf;f/f lgdf u/\$] 5 . pglx;s} ; lqmotdf kboqsls] ; lhnf\$ f nflu af6df 9E la5df0Psf]5 .

ol ljs6 ufpEsf dlxfx;sf] ufpEsf ko6s leqdfpg] OR5f / pT; faxaf6 kefj t :jl:f ko6s af]n] elG5g\ /fhosf tkmf6 kfpkg] cfwf/e't ; ljwfaf6 j1-rt /x] klg pglx;n] lj sf; sf af/df w]} hfg] / aem] /x5g\

3n\ufpF 3gkfy/f, k; ufpF/ kflv\$fb sf cdf ; dxn] ufpEsf af6] rf;f/f, dlG6/ lgdf]v ko6s leqdfpgdf b\yPsf] ; lqmot /fhwgl sf tf/x0ndf a;] lj sf; sf 7h7hf ukmxf5g; sf nflu Pp6f pbfx/of xg ; S5 .

???
; -rf]/sf n\ydnf÷; -rf]/sf ; dx

dgsf]cfEfn]; dfh x05g\bl[6lj xlg oj tlx;

hlt ahf euj tf uf; dsf lbblalxglslax]eof]t/ cfkm'hGdhft cGwf]ePsf
sf/Of lax]xg ; s0 ta pgnf0{hlj gdf klxnf]k6s 7hf]bMv nflOf]. slxn]kl/jf/
t slxn]; dfhsf]30ffn]pgnf0{sfd ug{k|/t u/d}. t/ cfhef]n pgl
b[6lj xlgnf0{; #l7t u/l ; lkdhs sddf nfu\$ 5g\ sddf Jo: t ePsf
sf/Of pgl clxn]; dfhsf ckh]gfsf ol ; a s/f la; 5g\

☞ /yfs'; b /ldl

art e0; s\$]f]?=# xhf/ % ; o
/sd ; b:ox; alrd}kl/rfng
u/\$]5 / ; os8f @ sf b/n]
Jofh; d; c; N5 uf; dsf]
; dxn]. lgoldt a7s a:g]pQm
b[6lj xlgx; sf]; dxn]
b[6lj xlg sf ; d:of, ; kmntsf
af/df lg0f6 Pj 5nkm; d;
ub5 .

lax]xg ; s0 ta pgnf0{hlj gdf klxnf]k6s
7hf] bMv nflOf]. ; w;Pp6f df65\$] ; xf/df
otfptf ug[kg] c;n] h] lb65g\Toxl vfgkg]
slxn]ufnl t slxn]kl/jf/ / ; dfhsf]30ffsf]
g; fn' cfEfd lklN; P/ afkg ljz xfk/- *
aluof lgjf; l uf;d ha knfli6ssf udnf
agfpg] tflnd lnP/ udnf lgdf0af6 b0{rf/
?k0fF cfbfgl u/l kl/jf/nf0{ ; nf0{
; fagnufotsf blgs pkef]o ; fdull; lsg]
sfof; xofu k0fpg yfng\ta yf]dfof klg
kfg yfng\ cfkm]bMv klg la; 0g\
b[6lj xlg tyf cNkb[6oQm ; 3
kg:yfkg sfofmd th; lk/sf] kxndf uf; dn]
Ps jifcl3 dfq cfk]; efnstj df !% ; b:olo
xft0fnf] b[6lj xlg : jfjndag ; dx vflng\
ljleG ; kdhs tflnd lnP/ udnf, emhf agl
kl/jf/df w]yf] ; xofu k0f0/x\$ 5 uf; dn]
; dxaf6 cktw]sf] ; fdlhs bflotj, cu/aQl
agfpg] tflnd pknAw u/fP/ ; dfhnf0{ ; r;
kfg0f ; d; ; xofu kbPsl l5g\ æckfwn]klg
cj ; / kP sxl ug{ ; S5g\ eG] b]fpg g}
; dxdfkm o:tf sfofmd ; ? u/\$l x\$ uf; d
k| u cuf18 hf\$5g\æfdl elj iosf nflu eg]
; dxsf k]o\$; b:oaf6 dfl; s ; kdf ?= !)
p7fp5f]Æ

To; }t dlxnf; nf0{xdf]; dfhdf bf] f]
bhf\$]gful/s; /xsf]JoJ xf/ ul/65, To; df klg
b[6lj xlg dlxnf; nf0{ t emg afem /
ckx]gfsf ; kdf x/65 . ; dfhsf o:t}JoJ xf/
/ b[6st0fnf0{ tf0g bfa lhlnfdf /x\$
b[6lj xlg oj tlx; cfkm]0{dfq xf0g cfkm]
kl/jf/ ; dfhnf0{ g} cfdlge\ ; jfjndag
agfpg k]o\$ cfly\$; fdlhs / Jofj xfl/s
sfof ; xsfo{ub5g\
lxhf] aflx/l ; #/ gb]g] eP/ 3/sf]
Pp6f sgdf dfq ; lldt /x\$ oxfE b[6lj xlg
oj tlx; cfh cfocfh0 ; lk, kzf, pb\$]f0f,
r]gf, lzlf, artnufotsf af/df s/f u5g\
hltahf euj tf uf; dsf lbblalxglslax]
lax]eof]t/ cfkm'hGdhft cGwf]ePsf sf/Of

art e0; s\$]f]?=# xhf/ % ; o /sd
; b:ox; alrd}kl/rfng u/\$]5 / ; os8f @
sf b/n] Jofh; d; c; N5 uf; dsf] ; dxn].
lgoldt a7s a:g]pQm b[6lj xlgx; sf]; dxn]
b[6lj xlg sf ; d:of, ; kmntsf af/df lg0f6 Pj +
5nkm; d; ub5 .

uf:dsf] ; dx dfq xf0g, kg:yfkq
sfoqmdsf] ; xofudf bfa lhNnfd f !^ j6f
b[6ljxlgsf :jfnDag ; dx 5g\ !%)
; b:o ; mlg tl ; ldltx:df eujtf h:t}%)
hgfebf a9l dlxfn art u/l cfocfhqsf
af/df s/f u5g\ :jfnDag / hljgsf af/df
pkfo lgsfN5g\ cfkngf xsclwsf/ lng
; Dal6wt lgsfosf 3/bhf0} dflg hf65g\
pglx: ljle6g 7fpk:df r6bf ; sng, uflj ;
lhj ; af6 c:sf gfp6f cfpq]/sd dflb}cf:g}
; dxaf6 b[6ljxlgsf nflu ; dt] sfoqmd
; -rfngdf Nofp5g\
b[6ljxlgsf uf:ds} ; dxn] cfkngf
xsclwsf/sf nflu sl/a \$) xhf/a/fa/sf]
; xofu h6fP/ ; dxsf] ejg lgdffsf nflu
hu; dt] agf0; s:f] 5 . æn vf eg] sxl
cfp6f]/xq5, To; h]hluf, sf7 / sxl gub u/l
; f]/sd hf6sf xfa- @% jifl6f uf:dn]:ki6
kfl/g\
l9sk/- ^ lgjf;L @# jifl6f csl{
b[6ljxlgsf dgstdf/L jnln] gf/fo0f. b[6ljxlgsf
:jfnDag ; dxsf] ; ofhs eP/ cfkEsf]
jsfnt u/\$l dfq 5gq, kg:yfkq sfoqmdn]
pknAw u/fpg] ljle6g ; xofu / ?= !% xhf/
lgJoffl C0f NofP/ s/fq k; n ; -rfng u/l
cfly\$ kl/jtg ul//x\$l 15g\ a]xf/f, xhf /
3offsf] dfq kfq agf0g] b[6ljxlgnf0{ r6f:l
lbb} dgstdf/L @ jif6l3blv cfkngf] k; ndf
cfkngf] agfPsf cu/aQL; dt] aR5g\ cdfsf]
; xf/df cfkngf] k; ndf a; L cfly\$ n]fhf]vf ug]
u/\$l ; flf/ dgstdf/L el65g\ æs; h] 7Unf ls
eg] cf6f b]g] Pshgf ljZjfl; nf] df65hf0{
cf'gf]; fydf /V5' t/ lx; falstfa / ; fdfgsf]
Joj:yf d cfkngf] u5{Æ

lemnldnl ; #f/ b]g]afix/L
cf6f geP/ klgs dgdf]cf6f/fn]
sfd u/L \$ hgfsf]kl/jf/nf0{
cfly\$; xofu k?of0/x\$l
dgstdf/L k; naf6 dfl; s ?=#
xhf/ cfDbfgl xg]atfp5g\
dgstdf/L @ jif6l x6f \$ hgf
kl/jf/sf]hf]f]6fg{egl aaf
ef/tlt/ nfu]klg xfn; Dd
gkmsk15 pgnf0{cfly\$ ef/
; Dxfllgk/\$f]xf].

b:olo r6f]xl b[6ljxlgsf :jfnDag ; dx
b[6ljxlgs}xslxtdf sfd ug]atfp5g\
b0{jif{klxn]dfq cfkngf bj}
cf6fsf]b[6l udfPsl lqejggu/ gu/kfinsf !!
lgjf;L @# jifl6f /Zdf rfw/L ; ?sf lbgx:df
nfh, z/d / wssf sf/0f 3/blv afix/
lg:s6g]yg\ t/ clxn] cf'gf] clDasZj/L
b[6ljxlgsf :jfnDag ; dxsf] sf]ffwlf e0{
cfkngf]t} b[6ljxlgnf0{ cfly\$ lx; fast af/df
l; sfp5g\ ; dxsf ; b:ox:n]ug]df; s art
/sd Pj+; dxsf]; Dk0f{cfly\$ lx; fa pgl cfkngf]-
ul5g\ kfp lzlf k9] s, v dfq lrg\$ /Zdf
prgsf em]hf / knfli6ssf udnf agfP/ \$-%
xhf/ ?k6fF cfDbfgl u/L kl/jf/; 6 cfly\$
; xsfo{ul//x\$f]lgw\$s ; fy atfp5g\
dfgk/-& ags\$ lgjf;L ldnhh
b[6ljxlgsf ; dxsl @\$ jifl6f lxdf jnl ^ hgfsf]
cfkngf]kl/jf/df av]kngf] Joj; fo u/] cfly\$
; xotf ub]5g\ h6dhft c6wf]xgdf b}sf]v]h
7f6g] lxdf el65g\ æafix/L cf6f geP klgs
lbdfun]xdl hg; S} sfd ug{ ; S5f+eg] dh]
of]Joo; fo ; ? u/\$l xFA w/fq 3/ ePsl @%
jifl6f gqxlgsf cf:yf cfn] bfa lhNnfd
b[6ljxlgsf dlxfn ; ldlt vfh] dlxfnsf af/df
sfd ub]5g\
cfkngf] clwsf/sf nflu cfkngf]
n8gk5{e6g]r]gf ; dxdfkngf] kfpSl r6f]xl-
b]k'/sl !^ jifl6f b[6ljxlgsf zfl6t rfw/L
cfkngf] k9f0; 6}cfkngf]; of]hs]j df /x\$f]!\$

lemnldnl ; #f/ b]g]afix/L
cf6f geP/ klgs dgdf]cf6f/fn]
sfd u/L \$ hgfsf]kl/jf/nf0{
cfly\$; xofu k?of0/x\$l
dgstdf/L k; naf6 dfl; s ?=#
xhf/ cfDbfgl xg]atfp5g\
dgstdf/L @ jif6l x6f \$ hgf
kl/jf/sf]hf]f]6fg{egl aaf
ef/tlt/ nfu]klg xfn; Dd
gkmsk15 pgnf0{cfly\$ ef/
; Dxfllgk/\$f]xf].

b:olo r6f]xl b[6ljxlgsf :jfnDag ; dx
b[6ljxlgs}xslxtdf sfd ug]atfp5g\
b0{jif{klxn]dfq cfkngf bj}
cf6fsf]b[6l udfPsl lqejggu/ gu/kfinsf !!
lgjf;L @# jifl6f /Zdf rfw/L ; ?sf lbgx:df
nfh, z/d / wssf sf/0f 3/blv afix/
lg:s6g]yg\ t/ clxn] cf'gf] clDasZj/L
b[6ljxlgsf :jfnDag ; dxsf] sf]ffwlf e0{
cfkngf]t} b[6ljxlgnf0{ cfly\$ lx; fast af/df
l; sfp5g\ ; dxsf ; b:ox:n]ug]df; s art
/sd Pj+; dxsf]; Dk0f{cfly\$ lx; fa pgl cfkngf]-
ul5g\ kfp lzlf k9] s, v dfq lrg\$ /Zdf
prgsf em]hf / knfli6ssf udnf agfP/ \$-%
xhf/ ?k6fF cfDbfgl u/L kl/jf/; 6 cfly\$
; xsfo{ul//x\$f]lgw\$s ; fy atfp5g\
dfgk/-& ags\$ lgjf;L ldnhh
b[6ljxlgsf ; dxsl @\$ jifl6f lxdf jnl ^ hgfsf]
cfkngf]kl/jf/df av]kngf] Joj; fo u/] cfly\$
; xotf ub]5g\ h6dhft c6wf]xgdf b}sf]v]h
7f6g] lxdf el65g\ æafix/L cf6f geP klgs
lbdfun]xdl hg; S} sfd ug{ ; S5f+eg] dh]
of]Joo; fo ; ? u/\$l xFA w/fq 3/ ePsl @%
jifl6f gqxlgsf cf:yf cfn] bfa lhNnfd
b[6ljxlgsf dlxfn ; ldlt vfh] dlxfnsf af/df
sfd ub]5g\
cfkngf] clwsf/sf nflu cfkngf]
n8gk5{e6g]r]gf ; dxdfkngf] kfpSl r6f]xl-
b]k'/sl !^ jifl6f b[6ljxlgsf zfl6t rfw/L
cfkngf] k9f0; 6}cfkngf]; of]hs]j df /x\$f]!\$

:yfglo bl[6ljxlx;sf] dlxf
5fqjf; sf 5fqfx;nf0{ k9fpg] cf:yf ;dxn]
ljzifu/l cgk9 bl[6ljxlx dlxf;nf0{
:jfjndag Pj+ ;zQm agfpg ;lkdhs
tflndklt cf:yf /Vg] atfp5g\ o;f] t
bl[6ljxlx;sf k]o\$;dxdf cff bVg]
Pshgn] nVg] sfof ;xofu kfofP} cfPsf
5g\ To; h]k]o\$;dxsf ;lrj of ;x; lrj
kbf cff bVg]JolQm/x\$ 5g\
bf^a lhNnfs % ; o &# hgf
bl[6ljxlx ; dxdfk] Psh6 e0{ cfk]f
xsclwsf/tk] ; r] , hfus / ; lfd eP/

bzsf x/\$; d:ofx ; dffgfy{ p7g ; sg\
eG] p2]osf ; fy u7g ul/Psf tl ; dxsf
bl[6ljxlx dlxf;n] cleofgs} ; kdf
r]gfdhs sfofmd, r6f ; sng, ljleG
; lkdhs tflnd, cff lzlj/nufotsf sfofmd
; ~rfng ul//x\$] atfp} bl[6ljxlx Pj+
cNkb]6oQm ; 3 kg:yfkg sfofmd th; lk'/sf
lfq lgbz ls/of kf] pQm sfofmdn]tl ul7t
; dxnf0{ cfly\$, klljwsnufotsf ; xofu
pknAw u/fp}cfPsf]hfgsf/l lbgx65 .

???
;-rfl/sf n]ydfnf÷; -rfl/sf ; dx

ue[tl dlxfsf]c; /lft eljio

cem]klg w]dlxfn]:jf:Yo ; #yfx?sf]dV bVg kfp5g\ lhNnf
hg:jf:Yo sfofno s]fnlsf kdV j l/i7 hg:jf:Yo clws]t >ls]of e6x
eGxG5, x Ts]l xbf :jf:Yosdl\$]; Jf gkfpbf yk}dlxfn]csfnd}Hofg
udf0/x\$ 5g\

Sof{zfx

; ltf, zff / dlgf t pbfx/of
dfq}xg\ ue[tl cj:yfdf
; dod}:jf:Yo ; #yf; Dd klg
g; Sbf yk}dlxfn]csfnd}Hofg
udfpg]u/\$ 5g\ s]fnl
lhNnfd ue[tl cj:yfdf slt
dlxfn]csfnd}Hofg udfp5g\
eG]sg]olsg tYofs t 5g, t/
:jf:Yosdl; pQm; Vof 7hf]
/x\$]atfp5g\
;

s]fnl lhNnfs] hfzlk/sl p6g0;
jifl; ltf r]w/lsf]ut jif{6lsfk/ c:ktfn
kfofPsf] s]la]d} d[o' eof]. ; Ts]l Joyf
nfu]k15 l9nf] u/l c:ktfn kfofPsf sf/of
; ltf] d[o' ePsf] :jf:Yosdl;n] pgsf
kl/jf/nf0{ atfp . sdhf] cfly\$ cj:yfsl
; ltf] klxfk6s ue[tl ePsf] cj:yfdf
; dod} c:ktfn kfofpg g; Sbf pgsf] d[o'
ePsf] lyof]. ptf s]fnls} r]yfk6s ue[tl
ePsl zff lj snf0{Joyf nfusf] tlq lbg; Dd
klg c:ktfn gnu]k15 d[o' eof]. tlq lbg; Dd
3/df g} ; Ts]l u/fpg] kof; c; km ePk15
c:ktfn n]hfg]qmdf af6f]pgsf]d[o' ePsf]
lyof]. >ldfg\ 3/df gePsf sf/of c:ktfn
n]hfg kl/jf/sf ; b:on]; ?df ; xdlf g]bPsfn]
pgnf0{ c:ktfn n]hfg l9nf0 ePsf] lyof].
s]fnlsf] ky/df- & stl6f]hsl #& jifl
lj sssf tlqj 6l 5f]l 5g\
;

v}hf8sl dlgf rfw/lsf] klg bf] flk6s
; Ts]l xg}mdd} ut jif{ d[0' eof]. ufp5}
; 8}lsf]e/df ; Ts]l u/fpg v}l}bf pgsf] Hofg
uof]. P5sf0; jifl}f dlgn] lrls] ; sn]
hfl}vdk0f{eg\$}cj :yfdf ; d] c:ktfn]dv}
b}vg kf0gg\

; ltf, z}f}f / dlgf t pbfx/0f dfq}xg\
ue]tl cj :yfdf ; dod} :jf:Yo ; :yf; Dd kl}g
g; Sbf yk}dlxnf]csfnd}Hofg udfpg]u/\$f
5g\ s}hfnl lhNnfdf ue]tl cj :yfdf slt
dlxnf]csfnd}Hofg udfp5g\efg]sg}olsg
tYofs t 5g, t/ :jf:Yosdlx} pQm ; Wof 7hf]
/x\$}atfp5g\

lhNnf hg:jf:Yo sfoffo s}hfnlsf
cg' f/ ut cfly\$ jif{^!÷)^@ sf]cj lwdf
lhNnfel/df !^ kl}tzt dlxnf] dfq}
:jf:Yosdl}f6 ; Ts]l u/fPsf lyP . pQm
cj lwdf lhNnfel/df @\$ xhf/ dlxnf ue]tl xg]
cgdfg ul/Psf]lyof].

acem}klg w}dlxnf] :jf:Yo
; :yfx}sf]dv}b}vg kfp5g}lhNnf hg:jf:Yo
sfoffo s}hfnlsf k}v jl/i7 hg:jf:Yo
clws} >ls]0f e\$ e}gk65, æ; Ts]l x}f
:jf:Yosdl\$} ; j}f gkfp}f yk}dlxnf]csfnd}
Hofg udf0/x\$}5g\

p;f] t ljutsf thgdf ue]tl
cj:yfdf :jf:Yo hfF u/fpg] /
:jf:Yosdlx}af6 ; Ts]l u/fpg]k}ng a9\$}
5 . t/ of] b/ c}0ft ; !t 5 . cfly\$ jif{
@)% (÷^)^ df lhNnfdf :jf:Yosdlx}af6 ; Ts]l
xg}dlxnf] ; Wof !! bzdj \$@ kl}tzt /x\$}
lyof].

dlxnf}n] :jf:Yo ; :yfdf gklul cem}
klg 3/df g}k/Dk/fut tl/sfn] ; Ts]l u/fpg]/
cblf ; 8}lx}af6 ; Ts]l u/fpg] ue]tl
dlxnf0{ :jf:Yo ; :yfdf nu] klg cl}td
cj :yfdf n}hfg]u/\$f sf/0f dlxnf}sf] Hofg
hfg] ; Defjgf a9l /x\$}tYo jl/i7 hg:jf:Yo
clws} e\$ atfp}g65 .

; j}l c-rn c:ktfn wgu9lsf d}8sn
; kl/6}8}6 8f= u0f}zaxfb/ l; * ; Ts]l xg
g; s}k15 cl}td cj :yfdf dfq u}dl0f l}f}af6
c:ktfn Nofpg]u/\$f sf/0f dft[d]ob/ a9l xg]
u/\$f] atfp}g65 . æ; ?df 3/df g} ; Ts]l
u/fpg] k/Dk/fut lj lw k}f}u ug] / kl5

; j}l c-rn c:ktfn wgu9lsf

d}8sn ; kl/6}8}6 8f= u0f}zaxfb/

l; * ; Ts]l xg g; s}k15 cl}td

cj :yfdf dfq u}dl0f l}f}af6

c:ktfn Nofpg]u/\$f sf/0f dft,

d]ob/ a9l xg]u/\$f]atfp}g65 .

æ; ?df 3/df g} ; Ts]l u/fpg.

k/Dk/fut lj lw k}f}u ug] / kl5

; 8}lnf0{af}h}f5g\

; 8}lnf0{ af}h}f5g\ :ql /f}u ljz}f1; d}
/x\$} 8f= l; * e}gk65, æ; km ePkl5 dfq
c:ktfn Nofp5g\ ; dod} c:ktfn ku\$}
s}z}x} t ; km ePsf 5g\

; /sf/n] s}l jif{cl3; Dd ufp}f}f
; /lft dft}j ; Da}w}l ; j}f k}ofpg ; 8}lx}nf0}
t}fnd lb0{ pglx}af6 g} ; Ts]l u/fpg] glt
NofPsf] lyof]. t/, cblf ; 8}lx}sf] sfo}
k}f}sf/l ge}6Pkl5 lj:tf/ ; 8}lx}nf0}
lj:Yffkt ug] / blf k}l}j lwsx}af6 dfq ; Ts]l
u/fpg]sfo{ /sf/n]cl3 a9fPsf]5 .

lhNnf hg:jf:Yo sfoffosf cg' f/ cfj
@)^!÷)^@ sf]cj lwdf lhNnfdf (kl}tzt
ck}lft ue]tl dlxnf] cblf ; 8}lx}af6
; Ts]l u/fPsf lyP . clxn] klg s}hfnl
lhNnfel/ 8} ; oe}bf a9l ; 8}lx} ; lqmo /x\$}
hg:jf:Yo sfoffosf] b}fal 5 . pQm cj lwdf
s}hfnldf %) kl}tzt ck}lft ue]tl dlxnf]
rf/}N6 :jf:Yosdl}f6 :jf:Yo hfF u/fPsf
yP . t/ :Jff:Yo hfF u/fP klg :jf:Yosdl}f6
; Ts]l u/fpg}md lgs}sd 5 .

vf; u/l lq0f6 clwsf/df dlxnf}sf]
kxF gx}f :jf:Yo ; :yf; Dd kl}g sl7gf0
e0/x\$} :jf:Yosdlx} atfp5g\ ; dfhdf ; fl
/ ; fwgdf k?ifx}sf]Psf]lwsf/ ; /lft dft}j sf
nflu r}g}l ag\$}5 .

j}l/i7 hg:jf:Yo clws} e\$ dlxnf}n]
hfgsf/l eP/ klg :jf:Yo ; :yf; Dd hfg

kl/jf/sf] :jls[~~t~~ hgkg] kl/jf/sf]c; xof]sf
; fy}:jf:Yo ; yfdf u0f: t/lo ;]fsf]cefj h:tf
sf/0fn] ue[tl cj:yfdf dlxnf;sf] :jf:Yo
; yf; Dd kxF klG g; s\$]atfpgx5 .
sxl ; docl3; Dd ; /lft dft]j ; DaGwl
sfoqnd ; ~rfng u/\$f]gkfn /Bqm ; f]f06l
shnl zfvfsf ; efkl x0/fh cef dlxnf]
ef]gkg] ; d:ofkl t k?ifx;sf]pbf; lgtf ; /lft
dft]j sf nflu rgf]l ag\$] atfpgx5 .

; efkl cef]sf cg; f/ hlt g}krf/flDs sfo{
u/] klG nllft ju{ -dlxnf jf cdf_ n]
cfkngf/df cfm; lg0f0 ug{ gkfpf ; /lft
dft]j ; DaGwl ck]lft kl/0ffd k]t xg ; s\$]
5g .

???
; ~rf/sf nydfnf÷ ; ~rf/sf ; dX

k\$fzs
; ~rfl/sf ; dX ÷ gkfn
kf]a-g+!#@(#
6]nkrfg M%%#*%\$(,
knofS; M%%\$&@(!
0-d]M sancharika@wlink.com.np
j ̣ ; f06 Mwww. sancharika.org

: DkfbS
lgdñf zdf{

; ~rfl/sf ; dX @)%@ ; fndf :yfkf ePsf]kqsf/ dlxfx;sf] ; :yf xf].
; ~rf/ dflbddf sd klyldstfdf k/\$f dlxf tyf afnaflnsf; DaGwl
; dfrf/ tyf n]yx;sf]cefjnf0{o; n]ydfnfn]s}L xb; Dd kl't{ug[ck]ff
u/\$f 5f}. o; df k\$flzt n]ynf0{ 5fkbf æ; fef/ M ; ~rfl/sf
n]ydfnf÷; ~rfl/sf ; dXŪ pNny ul/lbgxg cg/f]w ub5f}. /, k\$flzt
; fdfu]sf]Pskl't ; dXdf k7f0lbg klg cg/f]w ub5f}.

; ~rfl/sf ; dX